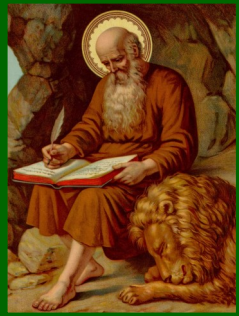


# SAN JERÓNIMO

## 30.09

**E**studió latín en Roma, bajo la dirección del más famoso profesor de su tiempo, Donato, el cual hablaba el latín a la perfección, pero era pagano. Esto llevó a Jerónimo a ser un gran latinista, pero muy poco conocedor de los libros espirituales y religiosos. En una carta que escribió a Santa Eustoquia, le cuenta el diálogo que sostuvo en un sueño con Nuestro Señor. Se despertó llorando y prometió: «Nunca más volveré a trasnochar por leer libros paganos». En adelante, se dedicó en cuerpo y alma a leer y meditar libros sagrados. Decidió marchar al desierto a hacer penitencia por sus pecados. Pero se dio cuenta de que su temperamento no era para vivir en soledad. Él mismo, en otra de sus famosas cartas, cuenta cómo fueron las tentaciones que sufrió en el desierto. San Francisco de Sales recomendaba leer esta página de nuestro santo, porque es bellísima y provechosa. Dice así: «En el desierto, quemado por el sol, mi imaginación hacía que me pareciera estar en medio de las fiestas mundanas de Roma. Mi rostro estaba pálido de tanto ayunar, y sin embargo los malos deseos me atormentaban día y noche. Hasta que, al fin, sintiéndome impotente ante tan grandes enemigos, me arrodillé llorando ante Jesús crucifi-



cado, y le supliqué que tuviera compasión de mí; y, ayudándome el Señor con su poder y misericordia, pude resultar vencedor de tan espantosos ataques de los enemigos del alma». Vuelto a la ciudad, y por enfermedad de San Ambrosio, fue nombrado secretario de la Santa Sede. El Papa San Dámaso, que era poeta y literato, lo nombró entonces como su secretario personal, y le encomendó redactar las cartas que el Pontífice enviaba; y poco después le encomendó hacer la traducción de la Sagrada Biblia al latín. Esa traducción llamada «Vulgata» (hecha para el pueblo: *vulgo*) fue oficial para la Iglesia Católica durante 15 siglos. En los últimos años ha sido reemplazada por la Biblia de Jerusalén y otras. Tenía 40 años cuando fue ordenado sacerdote. Pero la dureza con que corregía los defectos de la alta clase social le trajeron envidias y rencores. Sintiendo incomprensión y calumniado en Roma, dispuso alejarse de allí para siempre; y fue a Tierra Santa. Sus últimos 35 años los pasó en una gruta, junto a la Cueva de Belén. En aquella ciudad construyó un convento para hombres y otros tres para mujeres, y una casa para atender a los peregrinos. En esos años se dedicó también a escribir libros llenos de sabiduría, que le dieron fama mundial. La Santa Iglesia le ha reconocido siempre como un hombre elegido por Dios para explicar la Sagrada Biblia. Ha sido nombrado Patrono de los que se dedican a explicar y amar las Sagradas Escrituras. El 30 de septiembre del 420, debilitado y agotado, entregó su alma a Dios. Estaba a punto de cumplir los 80 años.

**Manuel Rueda**

Parroquia San Francisco de Sales (Salesianos)  
Francos Rodríguez, 5; 28039-MADRID. Tfno.: 91.459.36.95-91.450.00.00  
Página Web: <http://www.parroquiasanfranciscodesales.com>



# HOJA DOMINICAL

Año XVII, n° 652 Parroquia San Francisco de Sales  
25° Tiempo Ordinario. 24 de septiembre de 2017

## ACÉPTAME COMO SOY

**U**n soldado, después de terminar la guerra, recibió la autorización para regresar a su casa. Antes de emprender camino de vuelta, quiso llamar a sus padres: «Papá, mamá, ya tengo permiso para volver a casa; pero antes quiero pedirles un favor. Tengo un amigo que me gustaría poder llevarlo a casa conmigo». «Claro que sí, hijo» -respondieron los padres- «Nos encantará conocerlo también». El hijo añadió: «Hay algo que quiero que sepáis antes. Mi amigo fue terriblemente herido en combate. Pisó una mina antipersonas y perdió un brazo y una pierna. Además, no tiene dónde vivir». Los padres contestaron: «¡Qué lástima, hijo! Sentimos mucho escucharle decir eso. Tal vez podamos ayudarlo a encontrar algún lugar para que pueda vivir». Y el hijo replicó: «No, mamá; yo quiero que mi amigo se quede a vivir en nuestra casa». Y los padres: «Pero hijo,



no sabes lo que estás pidiendo. ¿No comprendes la gravedad de la situación que se crearía en nuestra casa? Una persona con tantas limitaciones sería una carga demasiado grande para nosotros. Tenemos nuestra vida ya definida y no queremos que una situación así pueda interferir en nuestro modo de vivir. Así que lo mejor es que vengas a casa y olvidemos el asunto. Tu

amigo podrá encontrar una manera de vivir por sí mismo». El hijo colgó el teléfono y los padres nunca más supieron de él. Algunos días después, los padres recibieron una llamada de la policía, que les informaba que su hijo había sido encontrado muerto al caer de un edificio. La policía consideraba como la causa más posible el suicidio. Los padres, angustiados, se trasladaron a la ciudad donde había ocurrido la desgracia para identificar el cadáver. Cuando lo vieron, lo reconocieron al instante; y para su terror y espanto, comprobaron que su hijo tenía solo un brazo y una pierna.

Con mi afecto sincero de siempre, vuestro Párroco: **Mariano Sáez**

**Isaías, 55, 6-9.** Buscad al Señor mientras se deja encontrar, invocadlo mientras está cerca. Que el malvado abandone su camino, y el malhechor sus planes; que se convierta al Señor, y Él tendrá piedad; a nuestro Dios, que es rico en perdón. Porque mis planes no son vuestros planes, vuestros caminos no son mis caminos -oráculo del Señor-. Cuanto dista el cielo de la tierra, así distan mis caminos de los vuestros, y mis planes de vuestros planes.

**Antífona: Cerca está el Señor de los que lo invocan**

**Filipenses 1, 20c-24.27a.** Hermanos: Cristo será glorificado en mi cuerpo, por mi vida o por mi muerte. Para mí la vida es Cristo y el morir una ganancia. Pero, si el vivir esta vida mortal me supone trabajo fructífero, no sé qué escoger. Me encuentro en esta alternativa: por un lado, deseo partir para estar con Cristo, que es, con mucho, lo mejor; pero, por otro, quedarme en esta vida veo que es más necesario para vosotros. Lo importante es que vosotros llevéis una vida digna del Evangelio de Cristo.

**Mateo 20, 1-16.** En aquel tiempo, dijo Jesús a sus discípulos esta parábola: *«El reino de los cielos se parece a un propietario que al amanecer salió a contratar jornaleros para su viña. Después de ajustarse con ellos en un denario por jornada, los mandó a la viña. Salió otra vez a media mañana, vio a otros que estaban en la plaza sin trabajo y les dijo: «Id también vosotros a mi viña y os pagaré lo debido». Ellos fueron. Salió de nuevo hacia el mediodía y a media tarde, e hizo lo mismo. Salió al caer la tarde y encontró a otros, parados, y les dijo: «¿Cómo es que estáis aquí el día entero sin trabajar?» Le respondieron: «Nadie nos ha contratado». Él les dijo: «Id también vosotros a mi viña». Cuando oscureció, el dueño dijo al capataz: «Llama a los jornaleros y págalos el jornal, empezando por los últimos y acabando por los primeros». Vinieron los del atardecer y recibieron un denario cada uno. Cuando llegaron los primeros, pensaban que recibirían más, pero ellos también recibieron un denario cada uno. Al recibirlo se pusieron a protestar contra el amo: «Estos últimos han trabajado solo una hora y los has tratado igual que a nosotros, que hemos aguantado el peso del día y el bochorno». Él replicó a uno de ellos: «Amigo, no te hago ninguna injusticia. ¿No nos ajustamos en un denario? Toma lo tuyo y vete. Quiero darle a este último igual que a ti. ¿Es que no tengo libertad para hacer lo que quiera en mis asuntos? ¿O vas a tener tú envidia porque yo soy bueno?» Así, los últimos serán primeros y los primeros, últimos».*

Seguimos recibiendo, casi a diario, muestras de vuestra amable generosidad mediante cuantiosos donativos y transferencias bancarias. Son de gran ayuda para conseguir pagar los gastos que han supuesto las obras en nuestra iglesia. Para aquellos que prefieran hacer su donativo a través de CaixaBank, indicamos la c.c.: **ES28 2100 4178 41 2200034538.** ¡MUCHAS GRACIAS por anticipado!

## Cantos

### VIENEN CON ALEGRÍA

**Vienen con alegría, Señor; cantando vienen con alegría, Señor, los que caminan por la vida, Señor, sembrando tu paz y amor. (Bis)**

**1.-**Vienen trayendo la esperanza a un mundo cargado de ansiedad; a un mundo que busca y que no alcanza caminos de amor y de amistad.

### EL SEÑOR ES COMPASIVO Y MISERICORDIOSO

### EL SEÑOR ES MI PASTOR

**El Señor es mi pastor, nada me falta. El Señor es mi Pastor.**

**1.-**En verdes praderas me hace recostar; me conduce hacia fuentes tranquilas, y repara mis fuerzas. Me guía por el justo sendero por el honor de su nombre.

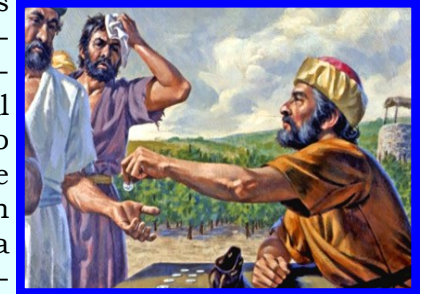
**2.-**Aunque camine por oscuras cañadas, no he de temer. Nada temo porque Tú vas conmigo. Tu vara y tu cayado me sosiegan.

**3.-**Tu bondad y tu misericordia me acompañan toda mi vida. Y habitaré por años sin fin en la casa del Señor.



## A propósito de la Palabra

**La Parábola del Evangelio de este domingo** quiere enseñarnos una única cosa, decisiva: *«Así es Dios con respecto a la salvación»*. Todo lo demás no sobra, sino que viene a servir a esta idea que es verdaderamente escandalosa. Este es el Dios de Jesús; este es el mensaje radical del evangelio del reino de los cielos. En la parábola que se conoce del Tal-



lud, el obrero es uno sólo, que llega a última hora, ha trabajado tanto como los otros que han estado más tiempo empeñados en su quehacer; en la parábola evangélica, los obreros, en plural, que han llegado a última hora, no tienen mérito alguno, pero se les ha dado lo que sin duda necesitaban para su familia y para su vida. Es muy posible que no merecieran ese jornal, desde el punto de vista de la justicia simple o productiva, pero desde la bondad de Dios han recibido *«gratuitamente»* lo que necesitaban. Así es el Dios de Jesús, así es el Dios de la salvación, así es el Dios de *«mis planes no son vuestros planes, mis caminos no son vuestros caminos»*. Todos los jornaleros pudieron llevar a su casa el pan de cada día; unos por justicia y otros por generosidad. Pero eso no acontece más que en el Reino de Dios, de la vida, de la salvación, del perdón, de la misericordia, de la solidaridad. He aquí lo contracultural del Dios de Jesús.

**Manuel Miñambres**